

ÍNDICE/ CONTENTS

Presentación/ Introduction

José Antonio Torroja, Presidente/President Fundación Eduardo Torroja	p. 9
Faina Zurita, Presidenta del Hipódromo de la Zarzuela/ President, La Zarzuela Racecourse	p. 11
Mariano Navas, Director del CEDEX. Ministerio de Fomento/ Ministry of Public Works	p. 13
Javier Martín, Subdirector General Arquitectura, Ministerio de Fomento/ Dpty Dir. Gral Architecture, Min. Public Works	p. 15
Guillermo Cisneros, Rector Universidad Politécnica de Madrid/ Vice-Chancellor, Technical Univ. Madrid	p. 17
Guillermo Cisneros, Rector Universidad Politécnica de Madrid/ Vice-Chancellor, Technical Univ. Madrid	p. 19

Patronato Fundación Eduardo Torroja/ Fundación Eduardo Torroja Board of Trustees

.....	p. 20
-------	-------

Parte I/ Part I

.....	p. 21
-------	-------

Proyecto Museístico/ Museum project

Pepa Cassinello

Comisaria/ Curator

Directora Gerente de la Fundación Eduardo Torroja/ Managing Director, Fundación Eduardo Torroja

.....	p. 22
-------	-------

Ubicación y Destino/ Location and Use

.....	p. 23
-------	-------

Organización Espacial y Lenguaje Expositivo/ Spatial Organisation and Exhibitory Language

.....	p. 24
-------	-------

Contenido Museístico/ Displays

.....	p. 26
-------	-------

SALA/ HALL - S1

.....	p. 27
-------	-------

Eduardo Torroja/ Biographical Timeline

Cimentación del Puente de Sancti Petri/ Sancti Petri Bridge Foundations

Ciudad Universitaria/ University Campus

Viaducto Quince Ojos/ 'Quince Ojos' Viaduct

Viaducto del Aire/ 'Aire' Viaduct

Hipódromo de la Zarzuela/ La Zarzuela Racecourse

Restauración de Hipódromo de la Zarzuela/ La Zarzuela Racecourse Restoration

SALA/ HALL - S2

Acueducto de Tempul/ <i>Tempul Aqueduct</i>	p. 47
Mercado de Algeciras/ <i>Algeciras Market Hall</i>	p. 48
Frontón de Recoletos/ <i>Recoletos Jai-alai Court</i>	p. 50
Acueducto de Alloz/ <i>Alloz Aqueduct</i>	p. 53
Puente de Tordera/ <i>Tordera Bridge</i>	p. 56
Puente del Pedrido/ <i>Pedrido Bridge</i>	p. 60
Viaducto Martín Gil - Arco del Esla/ <i>Martín Gil Viaduct - Esla Arch</i>	p. 62
Hangares/ <i>Hangars</i>	p. 64
Campo de Fútbol de Las Corts/ <i>Las Corts Football Stadium</i>	p. 66
Capilla Abierta Sancti Spirit/ <i>Sancti Spirit Chapel</i>	p. 69
Iglesia de Pont de Suert/ <i>Pont de Suert Church</i>	p. 72
Depósito de Fedala/ <i>Fedala Water Tower</i>	p. 76
Presa de Canelles/ <i>Canelles Dam</i>	p. 78
	p. 80

SALA/ HALL - S3

	p. 83
Instituto Eduardo Torroja/ <i>Eduardo Torroja Institute for Construction Science</i>	p. 84
Elementos Singulares del Instituto/ <i>The Institute: Unique Elements</i>	p. 88
Asociación Internacional de Estructuras Laminares/ <i>International Association for Shell Structures</i>	p. 98
Costilla Laminar. Monumento al Hormigón y al Acero/ <i>Thin Shell Rib. Monument to Concrete and Steel</i>	p. 102

Parte II/ Part II

Artículos/ Articles

	p. 107
El ingenio en la obra de Eduardo Torroja/ <i>Ingenuity in Eduardo Torroja's oeuvre</i> José Antonio Torroja	p. 109
El ingeniero no tiene quien le escriba/ <i>That stranger, the engineer</i> Luis Fernández Galiano	p. 117
Eduardo Torroja en su contexto internacional/ <i>Eduardo Torroja in his international context</i> Investigación, técnica y arte/ <i>Research, technique and art</i> Pepa Cassinello	p. 123

Una breve semblanza de Eduardo Torroja (1899-1961)/ <i>Eduardo Torroja (1899-1961), biographical sketch of an eminent engineer</i> Hugo Corres, Javier León	p. 137
Don Eduardo Torroja visto por un alumno/ <i>Eduardo Torroja in the eyes of a student</i> José Calavera	p. 147
Eduardo Torroja (1889-1961) Javier Manterola	p. 153
La lectura crítica de la obra de Torroja/ <i>Critical review of Torroja's oeuvre</i> Miguél Aguiló	p. 167
Panegírico a Eduardo Torroja Miret en la apertura del Museo que lleva su nombre/ <i>Eulogy of Eduardo Torroja Miret on the occasion of the opening of the museum that bears his name</i> Julio Martínez Calzón	p. 177
Los Puentes de Eduardo Torroja/ <i>The bridges of Eduardo Torroja</i> Mike Schlaich	p. 187
Ingeniería y Arquitectura: Encuentros/ <i>Engineering and architecture: encounters</i> Carmen Jordá	p. 199
Ingeniería, arquitectura, juventud/ <i>Engineering, architecture, youth</i> Fernando Sánchez Dragó	p. 209

Parte III/ Part III

Restauración del Hipódromo de la Zarzuela/ *La Zarzuela Racecourse Restoration*

Restauración y rehabilitación del recinto de carreras del Hipódromo de la Zarzuela de Madrid/ <i>Restoration and rehabilitation of Madrid's La Zarzuela Racecourse</i> Junquera Arquitectos	p. 217
--	--------

Rehabilitación de las estructuras de las tribunas del Hipódromo de la Zarzuela/ *Structural rehabilitation of La Zarzuela Racecourse stands*

Leonardo Fernández Troyano, Guillermo Ayuso Calle, José Cuervo Fernández

p. 231

Inspección de la durabilidad de las cubiertas del Hipódromo de la Zarzuela/ *Inspection of the durability of the roofs on La Zarzuela Racecourse*

Carmen Andrade

p. 241

Créditos del Museo / Museum credits

p. 249

Agradecimientos / Acknowledgements

p. 253